

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

Председатель:
Г-н Лестер Б. ПИРСОН (Канада)

Вторник 11 ноября 1952 года, 3 ч. дня

Седьмая сессия

Официальные отчеты

Центральные учреждения, Нью-Йорк

Общие прения (продолжение)

[Пункт 8]*

ВЫСТУПЛЕНИЯ Г-НА НЕВЕС-ДА-ФОНТОУРА (БРАЗИЛИЯ), Г-НА ВЛАХОВИЧА (ЮГОСЛАВИЯ), Г-НА ПОТОВИДИГДО (ИНДОНЕЗИЯ) И Г-НА БАРРИНГТОНА (БИРМА)

1. Г-н НЕВЕС-ДА-ФОНТОУРА (Бразилия) (*говорит по-французски*): Прежде чем в происходящих ныне прениях будет услышан голос Бразилии, я хотел бы от имени правительства Бразилии выразить признательность г-ну Трюгве Ли, который объявил вчера [392-е заседание] о своем намерении сложить свои полномочия Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций. Хотя я и понимаю побуждения и стремления, заставившие г-на Ли принять подобное решение единственно из желания облегчить направленную на упрочение мира деятельность нашей Организации, я все же не разделяю его точки зрения и позволяю себе выразить надежду, что это решение г-на Ли не окажется бесповоротным.

2. Поддержание мира продолжает оставаться основной целью Организации Объединенных Наций, которая, конечно, была создана не для того, чтобы увековечить создавшееся в 1945 году разделение мира на победителей и побежденных, равно как и не для того, чтобы вечно заниматься бесконечной ликвидацией ненависти, разрушения и соперничества, порожденных последней войной. Подобно всякой другой политической организации, Организация Объединенных Наций не сможет существовать, если она будет оставаться неподвижной. Будучи создана людьми, она должна следовать событиям и направлять свою деятельность на изыскание все новых и новых средств к улучшению условий жизни для международного общения.

3. Текущая сессия Ассамблеи свидетельствует о полном признании демократических принципов, поскольку на ней вполне свободно и без каких-либо ограничений рассматриваются проблемы, представляющие общий интерес, включая не только проблемы, связанные с угрозой миру, но также и проблемы, касающиеся методов обеспечения мира. Это то, что мы могли бы назвать техникой мира. Среди собравшихся здесь представителей различных правительств неизбежны расхождения во взглядах могут найти свое выражение; я говорю «неизбежные», потому что право не соглашаться с чужим мнением и возможность представлять свои возражения составляют самую суть понятия «демократия». Тоталитарные режимы построены на наси-

лии, запугивании и молчании. Только демократия получает новые импульсы в результате столкновения идей. Даже когда современная жизнь требует вмешательства государства в экономическую область в целях регулирования продукции и распределения народного богатства и потребления, различные воззрения продолжают существовать, поскольку существуют гарантии, обеспечивающие гражданскую, политическую и духовную свободы. Что касается нас, то мы считаем, что расхождение во мнениях явление не только вполне естественное, но и необходимое и полезное. Единогласие почти всегда предполагает недопускающее возражений или несогласия преобладание одного определенного мнения и ведет к лишению соответствующих органов всякого смысла, парализуя их дееспособность.

4. Но было бы неправильно ограничиваться в нашей критике только отрицательными сторонами нашей деятельности, не упомянув также и ту большую работу, которая уже осуществлена нашей Организацией, в особенности в деле установления постоянного контакта между всеми государствами, благодаря которому в процессе обсуждения как существенные, так и несущественные разногласия смягчаются и недоразумения, лежащие, как совершенно справедливо *post factum* неизменно отмечают историки, в основе всякой войны, перестают быть навек неустранимыми. Усилия Организации Объединенных Наций, правда, не всегда приводили к положительным результатам. Но в ходе всех значительных исторических сдвигов бывает фаза диалектического развития, когда тезис и антитезис сменяются синтезом, хотя глаза современников в течение некоторого времени и не улавливают всех различий.

5. Бразилия принадлежит к тем странам, которые глубоко верят в цели и методы Организации Объединенных Наций. Нельзя не признать, что благодаря нашей Организации мир осознал политические последствия экономического неравенства народов и научился связывать перспективы международного мира с неуклонным повышением общего благосостояния, которое должно распространяться на все народы, без того чтобы они были вынуждены подвергаться риску и задержкам длительного эволюционного процесса. Более того, Организация Объединенных Наций играет решающую роль в формировании международного правосознания в отношении прав человека и в признании наивысшей международной целью Организации всего того, что служит соблюдением человеческого достоинства и уважению личных свобод. Только такая концепция международного порядка, вдохновляемая

* Повестки дня Генеральной Ассамблеи.

принципами христианской и гуманистической традиции, лежащей в основе современной цивилизации, может привести государства к проведению добровольных правовых реформ, в результате которых уважение суверенитета найдет свое естественное дополнение в признании прав человека и обеспечении мира и безопасности.

6. Наша Организация, однако, только тогда достигнет своего расцвета, когда в ней будут участвовать все государства, действительно и искренне признающие ее основные принципы. Ее подлинной задачей не является поддержание мира только среди государств-членов Организации, она идет дальше и стремится к установлению мира на универсальной основе. Поэтому все страны, выполняющие требования Устава, должны безотлагательно стать членами Организации. Таково мнение, которого неуклонно придерживалось правительство Бразилии, и мы сожалеем, что Совет Безопасности не может представить Генеральной Ассамблее рекомендации о приеме ряда государств, многие из которых на протяжении своей долгой истории вносили исключительно ценные вклады в сокровищницу нашей цивилизации. Некоторые из этих государств не только являются членами Организации Объединенных Наций, но находятся в настоящее время под особой формой управления, которая противоречит интересам мира. Я, в частности, имею в виду Австрию, доблестное население которой было одной из первых жертв нацистского порабощения. Полное восстановление суверенных прав этого государства задерживается и тормозится в явное нарушение принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Верное традициям справедливости и согласия бразильского народа правительство Бразилии обращается с горячим призывом ко всем государствам мира и, в особенности, к державам, несущим непосредственную ответственность в этом деле, восстановить в современном мире независимое положение этого доблестного государства, географически находящегося на стыке западной и восточной культур.

7. Если мы в настоящее время можем говорить о существовании хотя бы и непрочного равновесия военных сил, обеспечивающего нам мир, то мы этим несомненно обязаны стараниям Комитета, занимающегося вопросами коллективной безопасности, и формулированному им тезису, согласно которому Организация Объединенных Наций, принимая военные меры к восстановлению мира, не ведет войну, а проводит полицейскую операцию для подавления преступления и защиты права.

8. Столь серьезные проблемы требуют со стороны Организации Объединенных Наций и, в особенности, со стороны Генеральной Ассамблеи неуклонной бдительности, чтобы антагонизм не разрушил то идеальное единство мира, к которому мы стремимся. Я имею в виду проблемы и притязания некоторых социальных коллективов, которые в настоящее время не обладают еще суверенными правами. Верный своим традициям бразильский народ искренне сочувствует законным стремлениям этих народов и обращается к непосредственно заинтересованным сторонам с призывом признать взаимные права и таким путем согласовать свои интересы в честном сотрудничестве друг с другом, устранив все конфликты и трения, могущие лишь вредить обеим сторонам и угрожать спокойствию мира.

9. Я однако убежден, что самые большие затруднения возникают в области экономической, в которой необходимо проводить энергичную политику, соответствующую требованиям, вызываемым в многочисленных странах процессом их развития. Всем известно, что государства, расположенные в так называемых малоразвитых районах, переживают кризис, последствия которого отражаются на всех аспектах их повседневной жизни. Эти страны, не имеющие возможности приобрести оборудование, необходимое не только для удовлетворения растущих потребностей их промышленности, но даже и для замены изношенного, лишенные возможности обновить оснащение, необходимое для их экономического развития, и потерявшие даже свои традиционные рынки из-за недостатка у их клиентов валюты для приобретения в малоразвитых странах потребительских товаров, сталкиваются с проблемой, которая не только сложна сама по себе, но все больше и больше осложняется, по мере того как постепенно иссякает валюта, которую им удалось накопить ценою огромных усилий. Им поэтому необходимо во что бы то ни стало восстановить свое благосостояние или, по меньшей мере, обеспечить себе достаточный жизненный уровень. Эти страны являются одновременно жертвами кризиса роста и кризиса обеднения. Поэтому государства, имеющие возможность направлять восстановление мировой экономики и мировой торговли, должны в первую очередь заставить себя разграничивать экономические проблемы не только с точки зрения очередности, но также с точки зрения их срочности.

10. К сожалению при наличии столь немногих государств, полностью механизировавших свою промышленность, весь мир ныне распадается на части и делится на группу государств богатых и на другую гораздо более многочисленную группу бедных государств. Обогащение меньшинства сопровождается обеднением большинства. Государства, принадлежащие к этой последней категории, находятся в положении, которое можно сравнить с положением древнеримских *колони*; или же, пользуясь в международном плане сравнением, почерпнутым из жизни отдельных стран, можно существующее положение охарактеризовать наличием небольшого числа процветающих коллективов перед лицом необъятного международного пролетариата. Государства, расположенные в так называемых «малоразвитых» районах, стремятся преодолеть примитивную стадию народного хозяйства, основанную на земледелии и скотоводстве; они ведут отчаянную борьбу, чтобы овладеть современной техникой, и стараются использовать опыт государств с более развитой промышленностью. Организация Объединенных Наций должна также обратить более серьезное внимание на вопрос сосредоточения в руках нескольких государств всех ресурсов и всех богатств, в то время как другим странам, не обладающим необходимыми средствами и возможностями, грозит страшная нищета, так как отсутствие капитала и надлежащего технического оснащения не позволяет им развивать свои сельскохозяйственные и минеральные богатства.

11. Если Организация Объединенных Наций собирается твердо установить принцип человеческого достоинства, рассматривая его как неотъемлемую часть международного правопорядка, она должна опираться на способность человека находить применение своему труду и создавать ценности. Международная солидар-

ность настоятельно требует осуществления в срочном порядке планов, рассчитанных на повышение экономического уровня населения обширных малоразвитых районов, занимающих наиболее значительную часть земного шара. Настало время для тщательного рассмотрения этой исключительно важной проблемы, и это должно быть сделано с определенным и ясным желанием понять и разрешить ее. Имеется срочная необходимость без дальнейшего промедления формулировать широкую практическую программу, отвечающую интересам малоразвитых стран и тех стран, которые даже еще не достигли уровня экономического развития, обеспечивающего им лишь существование. В противном случае у этих стран не будет не только средств, необходимых для противодействия на их территориях влиянию внешних экономических кризисов, но также и никакой возможности накопления материальных запасов, создания возможностей для применения труда и получения валюты, необходимых для обеспечения прочного благополучия.

12. Таков общий курс политики, которую целый ряд соображений и обстоятельств диктует Организации Объединенных Наций и которая отличается глубиной, дальновидностью и постоянством. В конечном счете только такая политика сможет вдохнуть во всем мире новую жизнь в демократические учреждения, рассеять чувство обиды, питаемое странами, развитие которых задержалось, и укрепить основание, на котором постоит наша Организация.

13. Задача эта, как вы видите, является своего рода вызовом для созидательных сил всего мира. Бесплезно закрывать глаза на развертывающуюся ныне драму. Лучше откровенно признать ее существование и смело приняться за изыскание путей для разрешения создавшихся проблем. Признание существования этих проблем уже есть начало их разрешения; отказ отступать перед этими проблемами уже является своего рода шагом вперед. За последние семь лет произошли разительные перемены, по сравнению с условиями, существовавшими непосредственно после окончания войны. Под напором событий произойдут и другие перемены. Тем не менее, установление в результате этих перемен международного порядка, мира и благоденствия зависит не только от старания человека, но и от воли Божьей.

14. Г-н ВЛАХОВИЧ (Югославия) (*говорит по-французски*): Делегация Югославии внимательно изучила годовой доклад [A/2141 и Add.1] и заявление [367-е заседание] Генерального Секретаря о мировом положении и о работе Организации Объединенных Наций.

15. В этом докладе мировое положение представлено таким, какое оно есть, т. е. отнюдь не блестящим. В развитии международных событий за истекший год не произошло ничего такого, что укрепило бы надежды человечества на обеспечение мира.

16. Тем не менее, следует подчеркнуть один факт. После войны мировое положение неуклонно ухудшалось, и это ухудшение достигло своего максимума в 1949 и 1950 годах. Война в Корее послужила самым ярким примером этого ухудшения мирового положения. Однако за последние годы в этих напряженных международных отношениях установился известный status quo. Хотя вызывающие мировое напряжение вопросы остаются неразрешенными, мы не можем не

отметить одного положительного факта, а именно, что если за последние два года мировое положение не улучшилось, оно в то же самое время и не ухудшилось. В этом факте можно видеть луч надежды, так как он означает, что в мире еще существуют возможности, которыми следует воспользоваться, чтобы не допустить ухудшения в международных отношениях и чтобы таким образом создать благоприятные условия для урегулирования неразрешенных международных вопросов. Резюмируя мы можем сказать, что международное положение улучшилось, потому что оно не ухудшилось и не стало еще более серьезным.

17. Недостаток анализа существующего положения, включая доклад Генерального Секретаря, в большинстве случаев заключается в том, что в этом анализе не отводится достаточного места причинам создавшегося положения, а вместо этого говорится об его последствиях и результатах. На предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи делегация Югославии уделяла особое внимание причинам, вызвавшим существующее напряжение, так как она была убеждена, что понимание этих причин позволит нам лучше представить себе всю проблему в целом и более успешно бороться с вредными приемами, которые ныне постепенно становятся правилом в международных отношениях.

18. Делегация Югославии считает, что основная причина напряженности, существующей в отношениях между западными странами, возглавляемыми Соединенными Штатами с одной стороны, и Советским Союзом с другой, кроется в различии точек зрения по международным проблемам, которое уже обнаружилось в Ялте, Тегеране, Москве и Берлине, равно как и в превратном понимании целого ряда конкретных вопросов, обсуждавшихся на этих конференциях и все еще ждущих своего разрешения. Я особенно отметил этот факт в моем выступлении при обсуждении положения в Корее. В основе этого различия лежит политика разграничения сфер влияния великих держав, не считающаяся с желаниями малых народов, судьба которых при этом решается. Политика разделения мира на сферы влияния, в прошлом бывшая выгодной для тех, кто в ней участвовал, ныне отжила свой век. Поощрение этой политики при современных изменившихся условиях может только привести к новым столкновениям и новым конфликтам. Становится более и более очевидным, что в будущем малые народы будут все упорнее и упорнее сопротивляться такой политике.

19. Югославия на собственном опыте убедилась в том, что политика Советского Союза основана на подобном рода концепции. Внешняя политика Советского Союза достигла за период с 1935 по 1948 гг., благодаря ряду соглашений, основанных на принципе сфер влияния, ряда успехов, результатом которых явилось включение ряда народов и государств в советскую сферу влияния. Ясно, что такие успехи возбуждают аппетиты. Во время обсуждения корейской проблемы в Первом комитете [520-е заседание] я уже имел случай подчеркнуть, что корейский конфликт является не чем иным, как результатом политики разделения мира на сферы влияния великих держав. Война в Корее, равно как и положение дел в Югославии, свидетельствуют о том, что в настоящее время нельзя больше проводить подобного рода политику, как это делалось в прошлом.

20. Согласно ошибочной концепции, которая была сформулирована еще во время войны, только великие

державы могут принимать решения относительно наиболее важных международных вопросов, не считаясь с мнением заинтересованных государств. В результате такой политики мы наблюдаем все возрастающую тенденцию разрешать наиболее важные международные вопросы вне Организации Объединенных Наций. Это является одной из причин, побуждающих, например, правительство Советского Союза настаивать на заключении пакта между пятью великими державами.

21. Югославия никогда не отрицала необходимости существования согласия между великими державами, потому что поддержание международного мира зависит в первую очередь от них; она, однако, считает, что это согласие должно быть установлено на демократической основе и что оно должно осуществляться при участии всех заинтересованных народов. Делегация Югославии считает, что рамки Устава Организации Объединенных Наций достаточно широки, чтобы позволить урегулирование всех проблем в области международных отношений в соответствии с принципами, положенными в основу Организации Объединенных Наций. Всякий другой путь, обходящий принципы, на которых построены международное сотрудничество и Устав Организации Объединенных Наций, не только не приведет к соглашению, но напротив, углубит разногласия и позволит проведение политики гегемонии и грубого вмешательства со стороны группы государств во внутренние дела других государств.

22. В введении к своему годовому докладу Генеральный Секретарь говорит среди прочего: «На Балканах не ослабевает напряженность в отношениях между Югославией, с одной стороны, и Болгарией, Румынией, Венгрией и Албанией, с другой стороны, что вызывается отказами этих последних государств следовать резолюции Генеральной Ассамблеи, принятой на ее последней сессии»¹.

23. Это совершенно точно определяет существующее положение. Я только что изложил причины этого положения. Пока правительство Советского Союза будет считать, что оно не должно сообразоваться с резолюциями Организации Объединенных Наций и что оно имеет право нарушать принципы, лежащие в основе международного сотрудничества, нельзя будет ожидать каких-либо изменений ситуации на Балканах.

24. Как известно, в результате документированного доклада представителя Югославии о позиции, занятой странами советского блока в их отношениях с Югославией, Генеральная Ассамблея в прошлом году приняла резолюцию [509 (VI)], содержащую призыв к правительствам советского блока придерживаться в своих отношениях с Югославией принципов Устава Организации Объединенных Наций, разрешить свои разногласия мирным путем и урегулировать положение на границах путем назначения смешанных комиссий из представителей заинтересованных стран.

25. Как отнеслись правительства советского блока и правительство Югославии к этим рекомендациям Генеральной Ассамблеи? Правительство Югославии, со своей стороны, считало себя обязанным сделать все возможное для выполнения резолюции Организации Объединенных Наций, что повлекло бы за собой, при условии, что другая сторона поступила бы так же,

уменьшение напряжения на Балканах. С другой стороны не подлежит сомнению, что государства советского блока не проявили никакой готовности и никакого желания выполнить постановления резолюции Генеральной Ассамблеи и что они не отнеслись к ней с должным вниманием. Помимо этого, в ряде определенных случаев некоторые из правительств советского блока прибегли к обычной для них клевете, направленной против указанной резолюции Генеральной Ассамблеи, что, впрочем, вполне соответствует позиции, занятой некоторыми делегациями в момент принятия этой резолюции.

26. Так, например, правительство Венгрии, в своей ноте № 0024 от 18 января 1952 г., врученной югославской дипломатической миссии в Будапеште, заявило, что резолюция Организации Объединенных Наций «не способствует делу мира, а, наоборот, подстрекает правительство Югославии к совершению новых провокационных актов». Немного далее, в той же ноте, можно прочесть следующее: «Это решение было навязано Соединенными Штатами Америки в виде награды за услуги, оказанные американским империалистическим кругам югославским правительством, уступившим им свои естественные богатства и предоставившим в их распоряжение запасы сырья и вооруженные силы Югославии».

27. Так относится правительство Венгрии к резолюции, одобренной почти всеми делегациями, за исключением делегаций советского блока. Таково отношение к резолюции Организации Объединенных Наций правительства, требующего чтобы его приняли в члены Организации. Но другого ожидать и невозможно: мне кажется, что правительство Венгрии может судить о положении других стран лишь в свете собственного опыта. Это заявление венгерского правительства делает всякие комментарии излишними и ярко освещает позицию, которую в истекшем году занимали правительства советского блока.

28. Несмотря на то, что это было бы необходимо ввиду последствий, которые может иметь подобная политика, я не намерен останавливаться подробно на всех видах давления, которому подвергалась моя страна, в том числе на подрывной деятельности диверсантов и шпионов, проникших из принадлежащих к советскому блоку соседних стран, которая за последнее время приобрела первостепенное значение. Я ограничусь лишь одним фактом, иллюстрирующим то общее давление, которому подвергается Югославия.

29. 20 декабря 1951 г. венгерские пограничные власти заняли остров на реке Мура и таким образом силой завладели частью югославской территории. Ввиду того что венгерское правительство оставило без внимания требование Югославии об уходе венгерских солдат с упомянутого острова, правительство Югославии, действуя в соответствии с духом резолюции Генеральной Ассамблеи, предложило создать смешанную югославско-венгерскую комиссию для расследования положения на месте и для разрешения спора. Правительство Венгрии отвергло это предложение в обычной ему оскорбительной для правительства Югославии форме.

30. В своей ноте от 18 февраля 1952 г. правительство Народной Федеративной Республики Югославии повторило свое первое предложение о создании смешанной югославско-венгерской комиссии в целях по-

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, седьмая сессия, Дополнение № 1А, стр. 1.

возможности безотлагательного восстановления уничтоженных, исчезнувших или поврежденных во время войны — преимущественно по вине венгерских оккупационных войск — пограничных знаков.

31. В той же ноте правительство Народной Федеративной Республики Югославии предложило возобновить прерванные 19 февраля 1949 г., не по вине Югославии, переговоры о заключении конвенции, имеющей своей целью урегулирование всех вопросов, касающихся работ, которые должны регулярно и периодически проводиться в связи с содержанием в порядке или восстановлением пограничных знаков.

32. В дополнение к этому правительство Югославии предложило правительству Венгрии, чтобы согласно протоколу, подписанному представителями обеих стран в 1948 году, венгерские и югославские специалисты-гидрологи приступили к выполнению весьма полезных для экономики обеих сторон совместных работ для предупреждения наводнений вдоль пограничной реки Мура. Какой же ответ на это последовал от Венгрии? В соответствии со своей враждебной политикой по отношению к Югославии правительство Венгрии не остановилось перед тем, чтобы выдвинуть условием для переговоров, имеющих своей целью установление нормального положения вдоль всей границы между Югославией и Венгрией, предварительное признание правительством Югославии своей вины и принятие им на себя всей ответственности за ненормальное положение, существующее на границе обеих стран.

33. Вот как некоторые страны советского блока представляют себе на практике установление нормальных отношений с Югославией. Разве выступления представителя Советского Союза, равно как и представителей стран советского блока в ходе общих прений — особенно, поскольку эти выступления касаются Югославии — не являются лучшим доказательством их непримиримости к Югославии? Они повторяли избитые фразы о том, что Югославия является как бы вассальным государством — базой англо-американского империализма для нападения на наших соседей, на Советский Союз и т. д.

34. Само собой разумеется, что возражать на эти заявления не приходится, так как весь мир знает, что Югославия не является чьим-либо вассалом или базой для кого бы то ни было и что ее политика покоится только на принципе борьбы за сохранение мира и обеспечение своей национальной свободы и безопасности. Известно также, что Югославия не собирается покорять чужие территории и что она желала и желает жить в мире со всеми своими соседями. Равным образом известно, что Югославия твердо намерена сотрудничать со всеми странами, которые борются за мир и против агрессии.

35. Г-ну Вышинскому это хорошо известно, потому что когда Советский Союз попробовал превратить нашу страну в базу, служащую его целям, и когда он потребовал передачи ему власти над нашим народом и нашей страной, мы ответили отказом. Те, кто распространяют клевету, что Югославия порабощена западными державами, тем самым признают и довольно неубедительно объясняют неудачу своих собственных планов установления гегемонии над Югославией, которая была и остается базой только для народов Югославии и, как таковая, ищет дружбы со всеми мировыми силами, борющимися за мир и человеческий прогресс.

36. В ходе текущих общих прений представители Чехословакии и Польши снова послушно и невозмутимо выполнили свою незавидную роль и сделали ряд клеветнических заявлений по адресу моей страны. Что можно ответить этим господам? Условия, в действительности существующие в их собственных странах и их положение сателлитов по отношению к Советскому Союзу являются лучшим ответом. В обращенных г-ном Вышинским к Югославии словах они должны были бы узнать свое собственное положение, так как столь громкое негодование и утверждение, что Югославия служит базой для иностранцев, являются лишь попыткой замаскировать и оправдать все действия Советского Союза в странах Восточной Европы.

37. Мы покажем на одном только примере ежедневную практику, с помощью которой эти страны превращаются в советские базы. Кто в настоящее время нарушает мирные договоры, заключенные с Румынией, Болгарией и Венгрией? В первую очередь Советский Союз, так как правительство этих стран не располагает ни силой, ни средствами, чтобы подобным образом нарушать эти договоры.

38. Возьмем, например, Румынию. Согласно пункту *a* статьи 11 мирного договора с Румынией, численный состав армии, включая пограничную стражу, не должен превышать 120 000 человек. Тем не менее, летом 1952 года, численный состав румынской армии превышал 495 000 человек, которые обучаются и вооружаются Советским Союзом. Согласно пункту *d* той же статьи, военно-воздушные силы Румынии, включая морскую авиацию, не должны превышать 150 самолетов, включая резервные, из коих только 100 могут быть боевыми. Летом прошлого года у Румынии было более 320 самолетов, и если к этому прибавить находящуюся в Румынии советскую воздушную дивизию, то общая цифра увеличится до 490 самолетов.

39. Такие же нарушения мирных договоров совершаются и другими странами-сателлитами.

40. Согласно мирным договорам вооруженные силы Венгрии, Болгарии и Румынии должны были насчитывать всего лишь 263 000 человек. Летом 1952 года состав вооруженных сил этих стран выразился в цифре 920 000 человек. Я должен здесь указать, что каждая из этих стран располагает одной дивизией турбинных самолетов, в то время как югославская армия по настоящее время не имеет ни одного самолета этого типа. Даже попытки Югославии приобрести за границей лицензию на производство у себя турбинных самолетов оказались тщетными.

41. Возникает вопрос, почему эти страны нарушают мирные договоры. Почему они так усиленно вооружаются? Делается ли это в интересах мира и в целях мирного сотрудничества народов? Конечно нет. Все это делается для того, чтобы иметь возможность держать эти страны в подчинении, оказывать постоянное давление на Югославию и поддерживать состояние напряженности в этой части света.

42. Вместо установления нормального положения на наших границах и в отношениях с нашими соседями, что соответствовало бы рекомендации Генеральной Ассамблеи, нам приходится констатировать, что в текущем году, равно как и в истекшем, Югославия подвергалась непрерывному давлению в самых различных формах. Одной из форм такого давления, особенно усилившегося в 1952 году, является деятельность

шпионов, диверсантов и террористов, проникших в Югославию из соседних принадлежащих к советскому блоку стран. Так, например, за период с шестой сессии Генеральной Ассамблеи по конец сентября 1952 года югославские власти арестовали 47 террористов, проникших в нашу страну из Болгарии; из них 24 человека были болгарскими гражданами и 23 югославскими дезертирами. Однако на нескольких процессах этих задержанных террористов и диверсантов из их показаний выяснилось, что за этот период в Югославию проникло из соседних принадлежащих к советскому блоку стран 233 террориста и что некоторым из них удалось вернуться в страны, из которых они прибыли. Ряд югославских граждан, среди них депутат и народный герой подполковник Пане Джукич, пали жертвами этих террористов.

43. Пограничные инциденты, носящие характер провокации, — и среди них имеется значительное число очень серьезных инцидентов, — не прекращаются. В результате таких инцидентов шесть югославских граждан были убиты, защищая границы своей страны, и значительному числу других граждан были нанесены более или менее тяжкие ранения.

44. Принимая во внимание существующее положение, делегация Югославии считает необходимым указать, что создание каких-либо иллюзий относительно политики так называемого умиротворения, когда оно, к сожалению, не существует, может только повредить делу мира, дезорганизовать мирные стремления и быть на руку потенциальному агрессору. С этими иллюзиями тесно связаны также и более чем прозрачные намеки, исходящие из определенного источника, согласно которым конфликт между советским блоком и Югославией является всего лишь фикцией и даже инспирирован от начала до конца. Мы касаемся этого обстоятельства, так как оно представляет собой новую форму борьбы против независимости Югославии и является одним из агрессивных действий, направленных против Югославии. Об истинной цели этих слухов, исходящих из тех же источников, откуда исходят все направленные против Югославии агрессивные и враждебные планы, не трудно догадаться: задача заключается в том, чтобы, пользуясь этими новыми средствами, изолировать Югославию, и ослабив ее таким образом, увеличить оказываемое на нее давление и осуществить агрессивные планы, которые до настоящего времени не имели успеха.

45. Мы привели лишь несколько примеров общей политики, проводимой советским блоком по отношению к Югославии. Несмотря на такое положение вещей, правительство Югославии будет и впредь всемерно стремиться к установлению возможно более нормальных отношений с ее восточными соседями. Югославия делает все от нее зависящее, чтобы обеспечить свою независимость и поддерживать мир в этой части света, ибо для нас борьба за независимость нашей страны и борьба за поддержание международного мира — нераздельны.

46. Борьба, которую Югославия ведет за сохранение своей национальной независимости, приобретает особое значение при создавшемся международном положении; эта борьба доказывает, что маленькая страна, если она сплочена и едина, может успешно сопротивляться агрессивному давлению. Тем не менее, ведя такого рода борьбу, мы не можем не констатировать некоторых фактов и не прийти к некоторым заключе-

ниям. Нам известно весьма широкое распространение теории о том, что в середине двадцатого столетия национальные границы являются анахронизмом и что их следует постепенно упразднить. Тем не менее, современные события показывают, что право народов на самоопределение является одним из наиболее существенных условий для поддержания и укрепления дипломатических отношений между различными народами. Это также подтверждается борьбой, которую ведут колониальные и полуколониальные народы за свои национальные права. Более глубокое понимание требований этих народов благотворно отразится на современном мировом положении; это, впрочем, предусматривается и Уставом, который требует принятия всех мер к возможно быстрому предоставлению подопечным и самоуправляющимся территориям полной независимости.

47. Опыт Югославии показывает, что при существующих условиях не только требуется, но совершенно необходимо, чтобы государственное, экономическое и социальное развитие отдельных государств было предоставлено народам этих государств и чтобы не было никакого вмешательства во внутренние дела как малых, так и средних государств. Наш собственный опыт показывает еще нечто другое, а именно, что такое государство как Югославия, имеющее социальный строй, основанный на социалистических принципах, может с успехом сотрудничать с другими государствами, социальный строй которых покоится на иных принципах. Это сотрудничество возможно, главным образом, благодаря тому факту, что Югославия не стремится к территориальным завоеваниям, что она не вмешивается во внутренние дела других государств и что она желает укрепить политическое и экономическое сотрудничество со всеми государствами, которые хотят с ней сотрудничать.

48. Экономическое сотрудничество и разрешение экономических проблем представляют собой, по мнению делегации Югославии, необходимые условия для осуществления политического сотрудничества между народами и государствами. Представитель Бразилии только что высказал ряд правильных соображений по этому вопросу. Эволюция мирового политического положения и все вытекающие из этого последствия оказывают сильное влияние на мировую экономику и вызывают серьезное расстройство экономической жизни.

49. В связи с этим следует, прежде всего, отметить тяжелое бремя расходов на вооружение, которые в большей или меньшей степени отражаются на экономике почти всех стран мира, мешая развитию мирового народного хозяйства и понижая жизненный уровень. Тяжесть этого бремени, равно как и влияние его на экономическую жизнь, не могут быть выражены в цифрах путем простого арифметического сложения всех сумм, расходуемых соответственными странами на вооружение; к этому должно быть добавлено экономическое и финансовое расстройство, вызываемое на мировом рынке и на рынках отдельных стран несоответствием между предложением и спросом на некоторые категории товаров и повышением и понижением спроса, который никак нельзя предвидеть.

50. Все это давало себя чувствовать за последние три года во всех странах; но от этого расстройство особенно пострадали экономически недостаточно развитые страны, т. е. страны, экономическое благосо-

стояние которых в значительной мере зависит от общего состояния мирового рынка и, в частности, от колебания цен на продукты, которые особенно подвержены этим изменениям.

51. Тем не менее, все эти факты, невзирая на значение, которое им придается, — и они, несомненно, заслуживают самого серьезного внимания, — не могут служить достаточным объяснением для переживаемых ныне человечеством экономических затруднений; они не могут служить для нашей Организации достаточной основой для разрешения этих затруднений. Чрезвычайно низкий жизненный уровень — или, скажем, прямо, нужда и нищета, в которой в настоящее время пребывает наиболее значительная часть обитателей земного шара, — не объясняется расходами на вооружение; нищета не исчезнет сама собой в тот день, когда эти расходы прекратятся.

52. Вооружение и вызываемое им экономическое расстройство только ухудшают положение, являющееся результатом неравного экономического развития в мире, и еще больше затрудняют проведение каких-либо мероприятий, рассчитанных на устранение существующего неравенства в уровне экономического развития высокоразвитых и малоразвитых стран. Кроме того, экономическое расстройство, вызванное усиленным вооружением различных стран, достигло таких размеров именно потому, что экономическая основа мира оказалась распатанной вследствие деления стран на экономически развитые и экономически отсталые страны.

53. Напряженное политическое положение во всем мире, влекущее за собой дополнительные расходы на вооружение, равно как и связанные с этим экономические затруднения, свидетельствуют о серьезности этого бессилия и о срочной необходимости принятия соответствующих мер Организацией Объединенных Наций. Не случайно вопрос о развитии малоразвитых стран приобретает особенно важное значение именно в те годы, когда в мире усиливается политическое напряжение.

54. По мнению делегации Югославии, существующее положение объясняется еще одной серьезной причиной. Главная задача нашей Организации заключается в сохранении международного мира и пресечении агрессии. Чтобы осуществить эту задачу следует укрепить элементы, стоящие за мир, и остановить потенциальных агрессоров. Для того чтобы полностью осуществить эту задачу в мировом масштабе, следует обратить особое внимание на развитие малоразвитых стран; только таким образом можно будет осуществить сотрудничество народов на началах равенства и придать народам достаточную нравственную и материальную силу, чтобы сопротивляться агрессии и чтобы заставить тех, кто мечтает о завоевании мира, отказаться от своих планов. Ускорение процесса развития малоразвитых стран является одним из неперемennых условий стабилизации мирового политического положения, и в этом смысле надеждам образом ориентированная деятельность нашей Организации по вопросам политики может создать твердую базу для осуществления политических задач.

55. Поэтому делегация Югославии поддержит, как она это всегда делала, все серьезные шаги, которые

предпримет Организация Объединенных Наций к ускорению развития малоразвитых стран, и, в первую очередь, все меры, направленные на создание фонда Организации Объединенных Наций для финансирования малоразвитых стран. Я надеюсь, что громадное большинство делегаций поступит так же, потому что после всего мною сказанного ясно, что в современном мире нельзя ожидать какого-либо экономического прогресса в высокоразвитых и малоразвитых странах, если не будет ускорено развитие малоразвитых стран.

56. Помощь в деле развития экономически отсталых стран должна предоставляться в совершенно новой форме, так как старые формы помощи могут вызвать противоречие интересов высокоразвитых и малоразвитых стран. Современное положение мирового рынка требует применения новых форм помощи. Это положение создано в результате сокращения рынка, вызванного политическими разногласиями и все увеличивающейся ролью, которую в экономике почти всех стран играет государство. Если такого рода помощь и не сможет устранить существующее противоречие интересов, она будет способствовать ускорению социального развития и укреплению независимости малоразвитых стран; она также смягчит последствия продолжительной эксплуатации. По сравнению с существующим положением это будет большим шагом вперед на пути мирового экономического развития и международного экономического сотрудничества.

57. Вопрос борьбы за международный мир неразрывно связан с вопросом о роли, которую Организация Объединенных Наций должна играть в деле урегулирования неразрешенных вопросов. От того, как будут разрешены эти вопросы, зависит поддержание мира, а также то влияние, которое Организация Объединенных Наций может оказать в целях урегулирования спорных вопросов. Каково в этом отношении положение в настоящее время? Мы должны открыто признать, что в данном отношении Организация Объединенных Наций не играет той роли, которую ей следовало бы играть, несмотря на то огромное влияние, которое ей до сих пор удалось оказывать в смысле недопущения дальнейшего увеличения возрасставшего из года в год мирового напряжения. Если бы не эта политическая деятельность Организации Объединенных Наций, то шансы на разрешение вопроса о поддержании международного мира были бы в настоящее время значительно менее благоприятны.

58. Мы не можем примириться с тем, что некоторые государства-члены Организации Объединенных Наций систематически нарушают дух и букву Устава Организации. Равным образом мы не можем примириться с тем, что работа Организации страдает от столь многочисленных в современном мире конфликтов, ибо это ведет не к смягчению, а к обострению таковых.

59. Мы также против существующей тенденции требовать рассмотрения некоторых спорных вопросов вне Организации Объединенных Наций; хотя эта тенденция до сих пор и проявлялась только в некоторых особых случаях, она тем не менее создает весьма опасный прецедент и представляет собой очень опасное явление, которое не может не повредить

престижу Организации Объединенных Наций и подорвать веру народов в ее силу. Правительство Югославии придает большое значение этому принципиальному вопросу. Оно считает положительным явлением тот факт, что колониальные и полуколониальные народы обращаются к Организации Объединенных Наций за разрешением своих насущных проблем.

60. Правительство Югославии убеждено, что ныне, более чем когда-либо, человечество хочет, чтобы Организация Объединенных Наций была как можно более сильной, для того чтобы играть главную роль в деле разрешения самого важного вопроса современного человечества, а именно вопроса поддержания мира.

61. Именно потому, что правительство Югославии сознает, какая важная роль отведена нашей Организации, оно будет продолжать оказывать ей все содействие, на которое оно как правительство маленькой страны только способно, потому что в силе и могуществе Организации Объединенных Наций оно усматривает серьезную гарантию своей собственной безопасности и своего мирного развития, а также залог лучшего будущего в отношении поддержания международного мира.

62. Г-н НОТОВИДИГДО (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я выступаю сегодня как представитель страны, которая за какие-нибудь десять лет вышла из состояния зависимости и стала независимым государством. Эта эволюция знаменует собой не только осуществление надежд и чаяний правительства и народа Индонезии, но также и торжество того нового мировоззрения, которое привело к созданию Организации Объединенных Наций.

63. И действительно, семь лет тому назад в Сан-Франциско стерлось различие между политическим идеализмом и политическим реализмом, и в новой форме был возрожден многообещающий идеал. Этот столетиями вынашивавшийся идеал требует, чтобы люди и государства жили вместе в мире и дружбе, уважая взаимные права, охраняя достоинство каждого из них и общими усилиями содействуя всеобщему благосостоянию и прогрессу.

64. Но сама история не переставала углублять пропасть, существующую между этой мечтой и торжествующим в действительности прямым или скрытым правом силы. Право силы, пагубное как для управителей, так и для управляемых, в конце концов привело к взрыву, какого еще не видел мир.

65. Однако вторая мировая война потрясла не только материальные, но и идеологические основы. Ничего не осталось от традиционного убеждения политических реалистов, что международный мир, как бы он ни был желательным, навсегда останется фантазией непрактичных мечтателей. Война заставила как реалистов-скептиков, так и идеалистов-мечтателей признать, что поддержание международного мира практически существенно необходимо для сохранения даже самых элементарных зачатков цивилизации. Для осуществления этой цели реалисты-скептики теперь согласны отказаться от примата национальных интересов, а идеалисты-мечтатели готовы жертвовать обычными требованиями и перестать настаивать

на чистоте мотивов и безупречности идейных концепций.

66. В такой атмосфере идеализма, переплетенного с реализмом, была создана Организация Объединенных Наций. Этот новый дух, который можно назвать реалистическим идеализмом или просвещенным реализмом, определил действия представителей пятидесяти государств в их старании создать новое учреждение, посвященное конкретному осуществлению старинного идеала. В результате высокие стремления и здравый смысл слились воедино в признании двух принципов, пренебрежение которыми несомненно привело к крушению Лиги Наций.

67. Первый принцип заключался в том, что всякая ответственность за эффективное выполнение задач должна в первую очередь возлагаться на тех, кто обладает достаточной силой и желанием ее нести. Представленные в Сан-Франциско пятьдесят государств могли в одинаковой степени стремиться к запрещению войны и к мирному разрешению международных споров, но лишь немногие из них располагают достаточной силой для того, чтобы вести войну в международном масштабе или заставить другие страны соблюдать мир. Этому небольшому числу стран были по этому предоставлены более широкие права, и на них, соответственно, была возложена более широкая ответственность, так как ожидалось что они и впредь будут продолжать сообща выполнять обязательства по осуществлению общей цели, принятые ими на себя в целом ряде деклараций.

68. Второй принцип заключался в том, что необходимо постоянно принимать конкретные меры не только к недопущению войны, как таковой, но и к устранению условий, которые в конце концов приводят к войне. Опыт показал, что недостаточно создать международный аппарат для мирного разрешения споров между государствами. Недостаточно также пытаться предотвратить обращение к силе, когда споры достигают критической стадии. Такого рода меры могут только временно остановить ход болезни, они не могут устранить ее.

69. Казалось ясным, что мир, как и здоровье, для своего процветания требует определенной обстановки. В качестве предпосылок для мира указывались: право всех народов на самоопределение; равная защита малых и слабых, как и крупных и сильных; доступ на равных условиях к мировым источникам богатства; равное уважение и соблюдение основных прав человека и основных свобод по отношению ко всем народам, независимо от различия расы, пола, языка или верования. Короче говоря, этими предпосылками охватывалось непрерывное и неослабное содействие всемирному социальному, экономическому и культурному развитию в условиях политической безопасности в целях обеспечения этой безопасности и в будущем.

70. Через весь Устав проходит признание, что не будет больше разрыва между узкими интересами какого-либо одного государства или какой-либо одной группы государств и общими интересами остального мира. Просвещенный реализм признал, что интересы отдельных лиц и общие мировые интересы в конечном результате — если не во времени — совпадают, а следовательно, что нет никакого противоречия между

интересами и принципом. Было ясно, что единственно правильное решение проблем, с которыми придется иметь дело Организации Объединенных Наций, будет основано исключительно на применении критериев Устава, а не каких-либо частных критериев. Все вопросы должны разбираться и решаться в свете предусмотренных в Уставе предпосылок и условий поддержания мира.

71. Итак, вот в чем заключался тот просвещенный реализм, на основе которого пятьдесят государств приняли на себя обязательство участвовать в Организации Объединенных Наций и соблюдать ее Устав в ожидании присоединения новых членов и соблюдения Устава во всем мире. Если этот акт воскресил веру народов тех стран, независимость которых была утрачена или находилась под угрозой во время войны, и если этот акт воскресил надежды тех стран, независимость которых была лишь номинальной, то насколько большее значение он имел для таких стран, как Индонезия, которым отказывали в независимости.

72. На протяжении долгих веков история почти половины обитателей земного шара была историей отказа им в политических свободах, лишения их законных плодов собственного труда, их социальных и личных унижений и преград на пути их культурного развития. Мы решительно отказались долгие терпеть такого рода несправедливости, в большей или меньшей степени характерные для всякой колониальной системы.

73. Устав Организации Объединенных Наций давал нам надежду, что мы осуществим нашу мечту, опираясь на сочувствие и помощь тех народов, которые участвовали в его выработке. По всем данным эти государства были готовы отказаться от колониальной системы, отчасти потому, что, испытав на себе оккупацию во время войны, они пришли к убеждению, что внешнее господство разрушительно, а отчасти потому, что они поняли, что отношения, основанные на господстве и подчинении, мешают развитию тех демократических принципов и учреждений, к сохранению которых они стремились и спасение и расширение которых они считали необходимым для поддержания мира.

74. Я остановился довольно подробно на этой стороне Устава, так как эта концепция сделала возможным восстановление Индонезии как независимого государства. Именно вмешательство Организации Объединенных Наций и претворение в жизнь основных принципов Устава позволили в конце концов удовлетворить чаяния нашего народа, во имя которых он вел доблестную борьбу, в соглашении о передаче суверенитета, которое при других обстоятельствах было бы куплено пенной еще более многочисленных ценных жизней и расстройством государственного аппарата страны, что, в свою очередь, могло бы создать постоянную угрозу международной безопасности.

75. Ныне, после каких-нибудь двух лет, которые для историков могут показаться даже слишком коротким сроком для подведения окончательных итогов, достигнутый в Индонезии прогресс вполне подтверждает, что Организация Объединенных Наций действует мудро, выступая в любом конфликте между зависимыми народами и правительствами стран-мет-

рополой в качестве посредника. Во мне говорит не самодовольство по поводу достигнутого нами успеха, который является лишь первым результатом нашего тяжелого труда, пота, слез и крови, которыми отмечен полный превратностей и срывов жизненный путь каждого человека. В одном не приходится сомневаться: после того как наибольшая часть Азии освободилась от колониального господства, в ней пробудились стремительные, полные жизни органические силы.

76. Я уверен, что, потратив некоторое время на мирный труд, реорганизацию и перестройку, можно будет оставленную бывшим зависимым странам исключительно плохую техническую организацию сделать средством для удовлетворения самых насущных потребностей скромного национального существования. Тогда политическое возрождение Азии сможет стать такой силой, которая, совместно с другими силами мира, обеспечит более прочное основание Организации Объединенных Наций.

77. Вот почему, помимо всех других причин, мы испытываем большое беспокойство, а иногда даже разочарование, когда мы видим, что опыт последних лет действительно свидетельствует о недолговечности создавшейся в Сан-Франциско атмосферы. В настоящее время трудно представить себе то чувство надежды и радостного ожидания, которые наша Организация в начале своего существования пробудила у угнетаемых народов всего мира, предвидевших быстрый конец политического господства, экономической эксплуатации, социальной деградации и культурной отсталости. Невзирая на искренние и неоднократные заявления представителей шестидесяти государств, ныне являющихся членами Организации Объединенных Наций, о неизменном стремлении их стран к миру и об их желании обеспечить всем возможность свободного развития, ссылки на Устав часто остаются бесплодными; многие из его постановлений во многих частях мира не проводятся в жизнь; некоторым постановлениям придается толкование, которое искажает их первоначальный смысл. Мы все еще слышим повторение благородных фраз и чувств, впервые сформулированных семь лет тому назад, но при полном отсутствии каких-либо действий такое повторение делает их иллюзорными, подобно коту из сказки «Приключения Алисы в стране чудес», после которого остается одна лишь ушешка.

78. Я, конечно, не собираюсь отрицать или умалять выдающиеся успехи, достигнутые нашей Организацией. Многие из рассмотренных ею вопросов были несомненно весьма удачно разрешены. Что касается Индонезии, то, как я уже имел случай заявить, тот факт, что я ныне выступаю перед этой Ассамблеей, ясно показывает, что наша вера нас не обманула. Многие стороны деятельности Организации, и в особенности работа ее экономических и социальных органов и специализированных учреждений, заслуживают большой похвалы. Но я считаю необходимым напомнить Генеральной Ассамблее, что урегулирование ряда вопросов в течение периода двадцатых и тридцатых годов в Женеве и прекрасная работа тех же самых специализированных учреждений или их предшественников, не обеспечили долговечность Лиги Наций и не предотвратили второй мировой войны.

Задача Организации Объединенных Наций именно и состоит в том, чтобы избежать неудачи того периода.

79. И если — хотя мы и неохотно в этом признаемся — наша Организация проявляет явные признаки того, что ей грозит печальная участь ее предшественника, это происходит потому, что она пытается функционировать, когда мир возвращается к той самой политике силы с ее конфликтами и союзами, для преодоления которой она была создана. Два враждебных блока, возглавляемые государствами, игравшими самую непосредственную роль в создании нашей Организации, ныне разделены глубокой пропастью, через которую ни та, ни другая сторона не решается переступить. Одним из результатов этого является то, что предусмотренные Уставом основные мероприятия, как, например, разоружение, остаются неосуществимыми. Вместо разоружения мы видим гонку вооружений, более интенсивную и более страшную, чем все, что когда-либо наблюдалось в прошлом. Великие же державы, забыв о принципе, на основе которого им были предоставлены особые дополнительные привилегии в Организации, пользуются этими привилегиями в своих собственных интересах и не выполняют лежащего на них обязательства пользоваться своей властью совместно и в сотрудничестве с другими для осуществления целей, преследуемых Уставом. Они разыгрывают свою партию на шахматной доске Организации Объединенных Наций, вечно стремясь обыграть друг друга, а малым государствам, ставшим пешками в этой игре, остается лишь выразить свое сожаление и увещать.

80. Мы считаем еще более прискорбным и, быть может, не менее опасным, чем непрочное равновесие или взаимная парализованность обоих блоков, тот факт, что за последние несколько лет в этот вихрь холодной войны оказались вовлеченными почти все вопросы.

81. Дискуссии по существу различных рассматриваемых вопросов становятся все реже и реже; мертвящая тень холодной войны все больше и больше застигает нашу Организацию. Если бы это не было столь трагично, то могло бы казаться смешным, насколько точно поддаются предсказанию позиции, занимаемые целым рядом государств по тому или иному вопросу в зависимости от их положения в так называемом конфликте между Западом и Востоком. Хотя нельзя отрицать, что их точки зрения на слова приводятся в логическое соответствие с различными статьями Устава, толкование этих статей стало настолько эластичным, что им придается совершенно иной смысл, чем было предусмотрено в Сан-Франциско.

82. В такой обстановке, когда, повидимому, больше не в моде рассматривать существо вопросов в строгом соответствии с Уставом, Индонезия неуклонно пыталась именно так поступать. Быть может именно поэтому нас называют наивными идеалистами. В этих условиях, когда в результатах голосования все больше и больше находят свое выражение решения, принятые наперед на основе принадлежности к тому или другому из упомянутых блоков, Индонезия по некоторым вопросам голосовала с одним блоком, а по другим — с другим. В нашем упорном отказе присоединиться к одному из двух блоков, когда этого не требует тот

или иной конкретный вопрос, усматривают отсутствие политического реализма, потому что, как нам говорят, малые государства не могут проводить независимую политику, при которой они рискуют возбудить против себя оба блока, не пользуясь при этом защитой ни того, ни другого.

83. Мы тем не менее будем продолжать придерживаться нашей политики активной работы на пользу мира и поддержки всякого искреннего начинания, направленного на эту цель, политики, требующей соблюдения духа Устава и рассмотрения существа всякого вопроса, без того чтобы он предрешался на основании каких-либо посторонних мотивов. Равным образом мы не считаем такую политику наивной и нереалистической, так как отказ великих держав от выполнения принятых на себя обязательств по поддержанию мира и безопасности мы считаем еще менее реалистическим. Разве принесение существенных вопросов в жертву на алтарь холодной войны не свидетельствует о предельном отсутствии реализма? Мы поэтому будем продолжать идти своей дорогой, будучи уверенными, что наш путь — путь реалистический, в том смысле этого термина, который был дан в Сан-Франциско, где речь шла о просвещенном реализме. Мы настоятельно требуем и желаем, чтобы на текущей сессии Генеральной Ассамблеи было признано, как было признано в 1945 году и с тех пор не раз забывалось, что только такой просвещенный реализм сможет предотвратить хаос и спасти нашу цивилизацию.

84. Исходя из этого, мы надеемся, что на настоящей сессии Генеральной Ассамблеи, которая впервые собралась в своем новом помещении, великие державы искренне вернуться к выполнению лежащего на них обязательства пользоваться своей властью в интересах установления дружественного сотрудничества и взаимопонимания, и что в интересах мира отныне будет меньше решительных слов и больше решительных действий. Каждый такой жест, каждое такое действие, действительно способствующее претворению в жизнь целей и духа Устава, встретят нашу поддержку откуда бы они ни исходили.

85. Мы с интересом отметили, что внимание настоящей Ассамблеи было обращено на возможность применения статьи 109 Устава, в которой предусматривается созыв Генеральной конференции членов Организации с целью пересмотра и, если это будет нужно, изменения настоящего Устава. Мы считаем это целесообразным предложением, заслуживающим внимательного и беспристрастного рассмотрения. Но, как заметил представитель Новой Зеландии, [380-е заседание] недочеты Устава Организации объясняются не столько редакцией самого Устава, сколько несовершенством и порочностью человеческой природы. Поэтому необходимо вновь воскресить и оживить то общее настроение и тот дух гуманности, которыми было отмечено создание Организации на основе изложенных в Уставе принципов. Тогда, и только тогда, мы сможем попытаться укрепить Устав и саму Организацию; тогда, и только тогда, мы сможем надеяться на действительный прогресс по таким важным вопросам, как разоружение и Корея.

86. Корейская проблема еще раз трагически показала нам, как быстро люди прибегают к силе, когда в

водвороте подозрения и недоверия исчезает готовность к сотрудничеству и взаимопониманию, и насколько трудно вернуться на путь примирения и мира. Но надеюсь, что на текущей сессии будет изыскаться и будет достигнуто разрешение этой срочной проблемы, мы намерены сделать все возможное чтобы осуществить мирное объединение Кореи.

87. В интересах укрепления престижа и влияния нашей Организации мы надеемся нашей работой вывести из тупика вопрос о приеме новых членов. Мы с сожалением констатируем, что странам, подающим заявление о приеме, отказывают в таковом, потому что один из двух блоков держав подозревает кандидатов в намерении поддерживать другой блок. Международное сотрудничество и взаимопонимание, свобода и всеобщее признание прав человека, международный мир и международная безопасность не могут быть достигнуты, если будет запрещаться изложение взглядов, вызывающих неодобрение или несогласие. Поэтому представляется крайне необходимым стремиться к включению всех государств в состав Организации, чтобы не было народов, лишенных права участвовать в ее работе и пользоваться плодами таковой.

88. В надежде, что на текущей сессии будет преодолена нереалистическая тенденция игнорировать по соображениям, диктуемым холодной войной, вопросы, связанные с угрозой миру и что этим вопросам будет уделено внимание, которого они заслуживают, мы твердо намерены, вместе с другими азиатскими и арабскими государствами, настаивать на рассмотрении тунисского и марокканского вопросов. Те из нас, кого собственная история научила быть особенно чуткими в отношении стремлений продолжающих находиться в зависимом положении народов, были особенно встревожены тем, что эти народы не могут даже добиться, чтобы их выслушали, так как имеются опасения, что обсуждение их проблем может поставить в затруднительное положение видного участника одного из блоков и, возможно, оказаться выгодным для другого блока. Но мы не можем себе представить, чтобы великие державы, которые на деле и на словах боролись за свободу и независимость, могли отказывать в этих правах другим не менее заслуживающим их государствам. Поэтому мы отказываемся верить, что законные права государств и народов на свободу и самоопределение будут жертвованы ради каких-либо выгод.

89. Мы также будем продолжать настаивать на принятии каких-то конкретных мер в отношении проводимой Южно-Африканским Союзом политики сегрегации (apartheid). В данном случае моральные принципы также подчиняются непосредственным интересам холодной войны. Постоянно выражается беспокойство относительно общего соблюдения прав человека, но вмешательство Организации Объединенных Наций в случае конкретного нарушения этих прав признается необходимым лишь, если такое нарушение приписывается странам противоположного блока; если же оно якобы имеет место в странах своего собственного блока, то оно считается вопросом внутренней юрисдикции соответствующего государства. Просвещенный реализм, однако, настаивает на том, что каждый законный повод для недовольства всегда и везде таит в себе зародыш возможной войны.

90. Мы очень многого ждем от проведения дальнейших мероприятий в области экономического развития, так как программа технической помощи является одной из тех программ, которые дают осязательные результаты и в большей мере содействуют установлению прочного мира, чем пространственные речи, произносимые во имя мира. Для нашего народа в Индонезии деятельность Международного чрезвычайного фонда помощи детям, Всемирной организации здравоохранения, Международной организации гражданской авиации и других специализированных учреждений является видимым доказательством того, что Организация продолжает быть активной и выполняет некоторые из содержащихся в Уставе обещаний. Можно надеяться, что конструктивная деятельность в области технической помощи будет содействовать наущному делу повышения жизненного уровня.

91. Но и в данном случае наш оптимизм умеряется сознанием того, что существующие программы технической помощи сами по себе не смогут устранить экономическое бессилие малоразвитых стран. В крайнем случае они смогут помочь этим странам более эффективно использовать свои ресурсы для дальнейшего развития. Они несомненно помогут этим преимущественно занимающимся сельским хозяйством и добычей сырья странам улучшить свои методы производства.

92. Но экономическая помощь, которая в лучшем случае приведет к сохранению этих стран в качестве источников мирового сырья с повышенной производительностью, не разрешит их демографических проблем и не устранил их безработицы, не принесет им экономического равновесия и не обеспечит экономическую устойчивость. Эти малоразвитые страны пробудились не только в смысле политическом и социальном, но и в смысле экономическом. Они теперь понимают, что они находились и продолжают находиться в неблагоприятном положении по отношению к высокоиндустриализированным странам, и они твердо решили сделать все необходимое и возможное, чтобы добиться равенства на мировом рынке. Они понимают, что для защиты их народного хозяйства от резких последствий колебания мировых рыночных цен необходима уравновешенная экономическая структура, осуществляемая только путем проведения некоторой степени индустриализации.

93. Экономические органы Объединенных Наций и специалисты, содействовавшие изучению этой проблемы в течение последних двух лет, признали необходимость такой индустриализации и уделили свое внимание вопросу финансирования экономического развития. Они также признали, что низкий уровень доходов в этих странах препятствует накоплению местного капитала, достаточного для финансирования такого развития в государственном масштабе. Хотя они и отмечают, что приток частного капитала из-за границы в эти страны должен поощряться, они тем не менее признали, что такое капиталовложение, даже при самых выгодных условиях, обычно не служит финансированию тех конкретных проектов, которые могут быстрее всего привести к рациональной индустриализации. Они, кроме того, признали, что существующие международные финансовые учреждения не имеют возможности мобилизовать даже небольшую

часть требуемого государственного или частного капитала.

94. Поэтому они рекомендовали более широкий международный подход к вопросу финансирования экономического развития и создание новых международных учреждений для его осуществления. Мы поэтому с огромным интересом ждем результатов обследования, которое проводится Международным банком реконструкции и развития относительно возможного создания международной финансовой корпорации для финансирования производственных предприятий в малоразвитых странах и относительно мер, принятых в целях учреждения особого фонда для предоставления малоразвитым странам субсидий и низкопроцентных долгосрочных займов, которые позволят им значительно ускорить осуществление несомокупающихся проектов, играющих существенную роль в их экономическом развитии.

95. Приветствуя такой реалистический подход к нашим проблемам, мы — обитатели малоразвитых стран — сожалеем, что высокоразвитые страны проявили свой интерес на словах, а не в конкретных действиях. Они с сожалением констатируют нашу болезнь, но отказывают нам в целительных средствах.

96. Опыт моей страны за истекший год, особенно в связи с добычей каучука, лишний раз подтвердил правильность известного трюизма, что колебание цен на мировом рынке сильнее всего отражается на производителях сырья. Изменения, происшедшие за последнее время в общей схеме мировой торговли и в мировых ценах, проявились в резком сокращении объема и суммы нашего экспорта. Это ухудшение нашего торгового баланса непосредственно отозвалось на наших возможностях импортировать из-за границы. Вызванное этим сокращение валютных поступлений даже заставило нас приостановить в текущем году осуществление некоторых проектов развития из-за невозможности приобрести необходимое основное оборудование. Сильно пострадал также и потребительский сектор. Для сведения нашего платежного баланса правительству Индонезии пришлось сильно сократить ввоз многих видов потребительских товаров.

97. Вот почему совместно с другими малоразвитыми странами правительство Индонезии будет настаивать на заключении международных товарных соглашений для создания устойчивого рынка, который в значительной мере поможет малоразвитым странам обеспечить себе постоянный источник иностранной валюты, необходимой для осуществления наших проектов развития, и поднять наш жизненный уровень путем увеличения производства. Это действительно важный вопрос, требующий от высокоразвитых стран принятия эффективных и реальных мер.

98. Реалистическое разрешение стоящих перед Ассамблеей экономических и политических вопросов возможно лишь, если вновь будет господствовать тот дух просвещенного реализма, который существовал, когда создавалась наша Организация. Наши народы, поколебленные в своей вере, но не потерявшие надежду, не смогут достигнуть немедленного благополучия и обеспечить свою дальнейшую судьбу, если не будет воскрешен дух просвещенного реализма. Переживаемая эпоха требует от членов нашей Ассамблеи, чтобы

они строго соблюдали принципы Устава, чтобы они рассматривали каждый отдельный вопрос, предлагаемый их вниманию, основываясь исключительно на Уставе, чтобы они так же ревностно следили за соблюдением Устава на их родине, как они следят за нарушением его постановлений в других странах, чтобы они убежденно и решительно стремились к устранению всех преград, препятствующих самоопределению народов и соблюдению основных прав человека, чтобы они вооружились не для кровавой войны между собой, а для борьбы с нищетой, голодом и болезнями и чтобы они все это делали не только на словах или в речах, но и на деле, в своих действиях, ибо миролюбие измеряется не тем, что говорится о мире, а тем, что делается для его достижения.

99. Г-н БАРРИНГТОН (Бирма) (*говорит по-английски*): Когда я обдумывал формулировку моего настоящего заявления, я естественно просмотрел речь, которую год тому назад, на шестой сессии Генеральной Ассамблеи [347-е заседание], произнес тогдашний глава делегации Бирмы. Я был потрясен. Можно было подумать, что с тех пор время остановилось, потому что все, что было сказано тогда, относится в равной, а может быть даже и в большей степени к тому, что происходит сегодня. Мой предшественник начал свое выступление с заявления о том, что ему хотелось лишь выразить на словах надежды и опасения, волнующие маленькую страну. Упомянув вкратце о наших опасениях, мой предшественник закончил свое выступление следующими словами:

«Делегация Бирмы, даже если она и представляет очень малое государство, не менее искренна в своем стремлении к миру. Поэтому ее члены обращаются с горячим призывом к представителям великих держав, от которых зависят судьбы мира, и просит их попытаться изменить свое отношение к спорным вопросам, ибо это откроет путь к духу компромисса. Я повторяю, дух компромисса является основной составной частью лекарства против недоразумений и способом избавить мир от ужасов всепожирающего пожара».

К сожалению на это нам приходится уповать и в критическом 1952 году.

100. Я перехожу теперь к проблеме, которая вызывает тревогу у всех представителей на этой Ассамблее и у миллионов людей во всем мире. Я, конечно, имею в виду страшный корейский конфликт. Все, следившие за дискуссией в Первом комитете должны быть крайне подавлены. Делегация Бирмы не составляет исключения, но мы допускаем, что краски чрезмерно сгущаются.

101. При рассмотрении представленных нам документов на нас произвело большое впечатление, что в Паньмыньчжоне удалось в такой мере достигнуть соглашения по столь многочисленным спорным вопросам, казавшимся в свое время так же трудно разрешимыми, как и единственный вопрос, обсуждение которого зашло в тупик. Сделанные обеими сторонами значительные уступки, повидимому, свидетельствуют о наличии у обеих сторон исходной готовности и искреннего желания прийти к общему соглашению. Очень легко закрывать на это глаза или умалывать уже достигнутые значительные успехи, когда все наше внимание сосредоточено на вопросе об обмене пленными.

102. Понятно также, что обе стороны начали проявлять некоторое нетерпение. Но хотя это и вполне понятно, мы ни в коем случае не должны допускать этого. Перед нами альтернатива — мир или продолжение кровопролития, грозящее в любой момент выродиться в нечто гораздо худшее. При такой альтернативе делегация Бирмы считает своим долгом призывать к сохранению терпения.

103. Мы вполне отдаем себе отчет в том, что Первому комитету надлежит рассмотреть десять трудных вопросов и что он дальше первого пункта еще не продвинулся. С нашей точки зрения, однако, текущая сессия Генеральной Ассамблеи окажется более чем оправданной, если ее единственным результатом будет разрешение корейского вопроса.

104. Нам говорили, что Корея — лишь симптом, исчезновение которого нас не избавит от самой болезни, и что напряженность не прекратится. Нам это дело представляется в несколько ином свете. Мы считаем, что создавшееся мировое положение подобно автомобильной шине, которую накачали до отказа. Даже небольшой прокол этой шины, на наш взгляд, поможет путем постепенного понижения внутреннего давления избежать прорыва. Перемирие в Корее, по нашему мнению, будет весьма основательным проколом этой шины.

105. Помимо этого общего результата, нам не следует ни на минуту забывать, что перемирие в Корее положит конец страшному разрушению, которому в течение последних сорока месяцев подвергается Корейский полуостров, а также остановит ежедневную гибель доблестных людей, ежедневно умирающих с той и другой стороны боевой линии. Как это уже было указано некоторыми из наших коллег, потери, понесенные, как той, так и другой стороной за те несколько недель, что мы обсуждаем корейский вопрос, теперь вероятно превышают число военнопленных, ближайшая судьба которых завела нашу дискуссию в тупик; и если война будет продолжаться, эти потери будут беспрестанно расти. При этих обстоятельствах мы, конечно, должны продолжать искать решения, приемлемого для обеих сторон, чтобы эта бойня прекратилась.

106. Возможно, что составится необходимое большинство голосов для принятия резолюции. Но это окажется бесполезным, если резолюцию не примут все стороны, участвующие в этом конфликте. Как было сказано по меньшей мере одним из предыдущих ораторов, мы должны добиваться решений, а не резолюций. Всякое нетерпение в настоящее время приведет лишь к продлению на неопределенный срок причиняемых страданий и разрушений. Я поэтому заканчиваю эту часть моего выступления повторным призывом к терпению и благоразумию.

107. В связи с господствующим в мире напряжением я хочу коснуться еще одного фактора, содействующего созданию напряженной атмосферы. Он вызывается отказом некоторых держав признать, что отдельные еще подчиненные их господству народы достигли такой стадии развития, на которой они созрели для самоуправления или, по крайней мере, могут принимать более широкое участие в управлении своими странами. Сделанное вчера [392-е заседание] министром иностранных дел Франции заяв-

ление является, по моему мнению, примером именно такого непонимания. Я не намерен в настоящий момент подробнее на этом останавливаться. Я хочу, однако, коснуться одного или двух вопросов, обративших на себя мое внимание в этом заявлении.

108. Первый из этих вопросов касается утверждения, что за время своего управления Франция провела в Тунисе ряд экономических и социальных реформ, в результате которых положение населения в этой стране в настоящее время лучше, чем положение населения в независимых странах, критикующих Францию. Независимо от того, правильно ли это утверждение или не правильно, оно вряд ли имеет отношение к обсуждаемому вопросу. Мы разделяем то общее воззрение, что хорошее управление не может заменить самоуправления. И если верно, что население Туниса достигло степени развития, превосходящей развитие некоторых соседних стран, то это, как мне кажется, является лишней причиной для предоставления ему большей доли участия в управлении своей страной, чем ему дается в настоящее время.

109. Но из некоторых указаний г-на Шумана, как будто, вытекает, что политическому развитию Туниса, быть может, не было разрешено прогрессировать наравне с развитием экономическим и социальным. Говоря об обширной программе реформ, предложенной французским правительством бею, министр иностранных дел Франции заявил:

«Мы также стремимся к развитию демократической организации на всех уровнях, начиная с основания, т. е. городских управлений и других местных коллективов».

Признаюсь, меня несколько удивило, что в 1952 году, т. е. семьдесят лет после принятия Францией на себя обязательств по отношению к Тунису, французское правительство впервые начало думать о проведении этих реформ.

110. Я невольно тут же провел сравнение с положением, существовавшим в моей стране, когда она находилась под английским управлением. По странному совпадению, Верхняя Бирма, т. е. наиболее значительная часть территории, ныне именуемой Бирманским Союзом, была аннексирована англичанами в 1885 году, т. е. приблизительно в то же время, когда Франция приняла на себя обязательства по отношению к Тунису. Но местное самоуправление того типа, о котором говорил г-н Шуман, было введено в Верхней Бирме уже в 1900 году, а к 1925 году управление большинства наших городов и наши областные советы были полностью организованы на началах представительства. Одновременно с этой последней реформой в Бирме был окончательно сформирован центральный кабинет, члены которого получили полный контроль над всеми внутренними делами, включая вопросы правопорядка и финансов.

111. Как всем известно, мы получили полную независимость в 1948 году. И, тем не менее, в 1952 году французское правительство рассматривает вопрос о введении городского самоуправления в Тунисе. В этом, пожалуй, и заключается суть тунисской проблемы. Быть может г-н Шуман убедится, что истинная причина существующего в Тунисе недовольства, кроется в самом Тунисе, а не приносится из упомя-

нутых им посторонних источников. Для Марокко, по-видимому, такие реформы даже и не предполагаются. Судя по прошлому опыту, марокканцам, по-видимому, придется ждать до 1982 года, так как Марокко стало французским протекторатом на 30 лет позже, чем Тунис.

112. Нам кажется, что великий французский народ, известный своей преданностью идеям свободы и достоинства человеческой личности и народов, пренебрег этими принципами и нормами в отношении подвластных ему народов. Как Рип ван-Винкль, французский народ внезапно проснулся от долгой спячки и увидел вокруг себя совершенно изменившийся мир. Такое пробуждение может, конечно, привести в замешательство, и приспособление к реальности — дело нелегкое. Мы искренне надеемся, что Франция сумеет приспособиться к требованиям времени сравнительно безболезненно и быстро.

113. Другой фактор, вызывающий мировое напряжение, связан с расовой политикой, проводимой некоторыми правительствами и, в частности, правительствами и, в частности, правительством Южно-Африканского Союза. Даже не читая газетные сообщения, передаваемые из Южно-Африканского Союза, нетрудно убедиться, что проводимые там мероприятия гаят в себе зачатки серьезных осложнений в будущем. Гораздо более показательной является реакция на эти события печати всех недавно достигших независимости стран Азии и Африки. Этот факт уже сам по себе свидетельствует о несостоятельности утверждения, что этот вопрос относится исключительно к внутренней юрисдикции правительства Южно-Африканского Союза. Этот вопрос ни одна международная организация не может игнорировать.

114. В заключение я перехожу к последнему из факторов, вызывающих международное напряжение. Этот фактор, может быть, не носит такого острого характера, как другие только что упомянутые мною факторы, но в исторической перспективе он может оказаться более важным, чем все остальные факторы, взятые вместе. Произведенные за последнее время обследо-

вания показали, что несоответствие жизненного уровня в высокоразвитых и малоразвитых районах мира продолжает углубляться, и при этом весьма стремительно. Это положение вещей уже само по себе опасно, но оно становится вдвойне опасным, поскольку население малоразвитых стран не желает дольше отказываться от вещей, которые, как им известно, существуют в мире. Эти революционные надежды — как их правильно назвали — будут с течением времени расти. Если мир в целом не примет мер к разрешению этой проблемы, например, путем использования части расходуемых ныне на вооружение сумм для финансирования более продуктивных проектов, то нам, вероятно, не избежать катастрофы.

115. Все мы знаем, что эта проблема возникла бы даже в том случае, если бы не было никаких идеологических разногласий, и что она сохранит свою силу даже, когда идеологическая борьба прекратится. Тем не менее, наблюдается сильная тенденция связывать эту проблему с идеологическими разногласиями и расценивать ее в строгой зависимости от такой связи. Нам кажется, что требуется более глубокое осознание находящимися в более счастливом положении странами того факта, что эта проблема сохранит свое значение, независимо от всех других разногласий или проблем, которые уже возникли или могут возникнуть в будущем.

116. Нам известно что делалось и делается для разрешения этой проблемы. К сожалению, до сих пор эти меры проводились медленно и достигнутые результаты были ничтожны. Несомненно требуется значительно более смелая программа экономического развития, а так как результаты такого рода программ неизбежно проявляются лишь весьма постепенно, представляется необходимым приступить к их осуществлению как можно скорее. Мы отдаем себе полностью отчет в существующих затруднениях и не собираемся их преуменьшать, но мы отнюдь не убеждены, что действительно делается все то, что при наличных средствах представляется возможным.

Заседание закрывается в 5 ч. 10 м. дня.